

# LOHENGRIN

Richard Wagner

LA MONNAIE/DE MUNT

# Biographies / Biografieën



## ALAIN ALTINOGLU

Direction musicale / Muzikale leiding

**FR** Né en 1975 à Paris, Alain Altinoglu étudie au Conservatoire national supérieur de musique de sa ville natale où il enseigne actuellement. Après avoir dirigé l'Orchestre de la Monnaie dans *Cendrillon* (Massenet) et différents concerts, il en est devenu le directeur musical en 2016. Depuis lors, il a dirigé « son » orchestre dans des interprétations applaudies du *Coq d'or* (Rimski-Korsakov), *Aida* (Verdi) et *Dialogues des Carmélites* (Poulenc), ainsi que dans un vaste répertoire symphonique : Brahms, Berlioz, Fauré, Janáček, Bartók, Ravel... Ces dernières saisons, le chef d'orchestre français a également fait ses débuts à Bayreuth avec un *Lohengrin* (Wagner) couronné de succès et à Covent Garden avec *Don Giovanni* (Mozart). La création

mondiale de *Rote Laterne* (Christian Jost) à l'Opernhaus de Zurich, *Manon Lescaut* (Puccini) au Bayerische Staatsoper, un double programme *Iolanta/Casse-Noisette* de Tchaïkovski à l'Opéra de Paris et de nouvelles productions de *Macbeth* de Verdi (Wiener Staatsoper), de *Salomé* de Strauss (Deutsche Oper Berlin) et de *Pelléas et Mélisande* de Debussy (Opernhaus de Zurich, Wiener Staatsoper) se sont également révélés comme des temps forts de sa carrière. Il dirige en outre régulièrement d'éminents orchestres comme les Berliner Philharmoniker, le Chicago Symphony, le Philadelphia Orchestra, les Wiener Philharmoniker, l'Orchestre national de France, l'Orchestre de Paris, la Staatskapelle Dresden et le Tonhalle Orchester Zürich. En sa qualité de pianiste, Alain Altinoglu se consacre au répertoire du lied avec la mezzo-soprano Nora Gubisch. Il aime également faire découvrir l'univers de la musique classique aux enfants, notamment avec son livre *Maestro, à vous de jouer!* Il dirigera prochainement à la Monnaie le concert *Háry János*, le diptyque de Bartók *Le Château de Barbe-Bleue & Le Mandarin merveilleux*, la *Neuvième symphonie* de Beethoven – préambule

d'un cycle intégral au cours de la saison 2018-19 – ainsi que *Don Pasquale* (Donizetti), *Tristan und Isolde* (Wagner) et *Le Conte du Tsar Saltan* (Rimski-Korsakov), outre les concerts *Beethoven Ouverture* et *Beethoven for Kids*.

**NL** De Franse dirigent Alain Altinoglu werd in 1975 geboren in Parijs en studeerde er aan het Conservatoire national supérieur de musique, waar hij tegenwoordig ook doceert. Nadat hij het Muntorkest dirigeerde in *Cendrillon* (Massenet) en diverse concerten, werd hij in januari 2016 muziekdirecteur van de Munt. Sindsdien bracht hij aan het hoofd van 'zijn' orkest gevierde interpretaties van *De gouden haan* (Rimski-Korsakov), *Aida* (Verdi) en *Dialogues des Carmélites* (Poulenc), naast een breed symfonisch repertoire: Brahms, Berlioz, Fauré, Janáček, Bartók, Ravel... De voorbije seizoenen maakte Alain Altinoglu onder meer een succesvol debuut in Bayreuth met *Lohengrin* (Wagner) en aan het Londense Royal Opera House Covent Garden met *Don Giovanni* (Mozart). Andere hoogtepunten zijn de wereldcreatie van *Rote Laterne* (Christian Jost) aan het Opernhaus Zürich, *Manon Lescaut* (Puccini) aan de Bayerische Staatsoper, de Tsjajkovski-'double bill' *Jolanta & De notenkraker* aan de Opéra de Paris en nieuwe producties van Verdi's *Macbeth* (Wiener Staatsoper), Strauss' *Salome* (Deutsche Oper Berlin) en Debussy's *Pelléas et Mélisande* (Opernhaus Zürich, Wiener Staatsoper).

Hij dirigeert daarnaast regelmatig prominente orkesten als de Berliner Philharmoniker, het Chicago Symphony Orchestra, het Philadelphia Orchestra, de Wiener Philharmoniker, het Orchestre National de France, het Orchestre de Paris, de Staatskapelle Dresden en het Tonhalle Orchester Zürich. Als pianist wijdt Alain Altinoglu zich samen met mezzosopraan Nora Gubisch aan het liedrepertoire, en met zijn familieboek *Maestro Muziek!* laat hij kinderen de wereld van de klassieke muziek ontdekken. Binnenkort dirigeert hij in de Munt nog het concert *Háry János*, het Bartóktweeluik *Hertog Blauwbaards burcht* & *De wonderbaarlijke mandarijn* en de *Negende symfonie* van Ludwig van Beethoven, het begin van een integrale cyclus in het seizoen 2018-19. In het volgende seizoen brengt Alain Altinoglu ook *Don Pasquale* (Donizetti), *Tristan und Isolde* (Wagner) en *Het sprookje van Tsaar Saltan* (Rimski-Korsakov), naast de concerten *Beethoven Ouverture* en *Beethoven for Kids*.

---



## OLIVIER PY

Mise en scène / Regie

**FR** Olivier Py a étudié les arts et techniques du théâtre à Lyon avant d'entrer au Conservatoire national supérieur d'Art dramatique de Paris, tout en s'intéressant à la théologie. Il fonde sa propre compagnie en 1988, l'année de sa première pièce, *Des Oranges et des ongles*. En 1995, il crée l'événement au Festival d'Avignon avec son spectacle *La Servante*. En 1997, il prend la direction du Centre dramatique national d'Orléans, qu'il quitte en 2007 pour diriger l'Odéon-Théâtre de l'Europe. Depuis 2013, il est directeur du Festival d'Avignon.

Artiste engagé, il met en scène de nombreuses pièces à caractère politique, ou encore des textes personnels.

Depuis une dizaine d'années, il se consacre aussi à la mise en scène d'opéra, travaillant notamment au Grand Théâtre de Genève (*Les Contes d'Hoffmann* d'Offenbach), *La Damnation de Faust* de Berlioz, *Tristan und Isolde* et *Tannhäuser* de Wagner, *Lulu* de Berg, *Manon* de Massenet); à l'Opéra de Lyon (*Curlew River* de Britten, *Carmen* de Bizet); à Moscou (*Pelléas et Mélisande* de Debussy); à l'Opéra

national de Paris (*The Rake's Progress* de Stravinsky, *Mathis der Maler* de Hindemith, *Alceste* de Gluck, *Aida* de Verdi); au Festival d'Aix-en-Provence (*Idomeneo* de Mozart); au Liceu de Barcelone (*Lulu* de Berg); au Nationale Opera d'Amsterdam (*Roméo et Juliette* de Gounod). Il crée *Il trovatore* (Verdi) au Bayerische Staatsoper, *La forza del destino* (Verdi) à l'Oper Köln, *Ariane et Barbe-Bleue* (Dukas), *Pénélope* (Fauré) et *Salomé* (Strauss) à l'Opéra national du Rhin, *Der fliegende Holländer* (Wagner) au Theater an der Wien, *Macbeth* (Verdi) à l'Opéra de Bâle. À la Monnaie, il a mis en scène *Les Huguenots* (Meyerbeer) en 2011, *Hamlet* (Thomas) en 2013 et *Dialogues des Carmélites* (Poulenc) en 2017. Parmi ses projets récents et à venir, citons *Le Prophète* (Meyerbeer) au Deutsche Oper Berlin et *La Gioconda* (Ponchielli) à la Monnaie la saison prochaine.

**NL** Olivier Py studeerde kunst en theatertechniek in Lyon en vervolgens aan het Parijse Conservatoire national supérieur d'art dramatique, terwijl hij ook theologie studeerde. Hij stichtte zijn eigen gezelschap in 1988, het jaar waarin zijn eerste stuk in première ging, *Des Oranges et des Ongles*. In 1995 zorgde hij voor sensatie op het Festival d'Avignon met zijn voorstelling *La Servante*. In 1997 werd hij directeur van het Centre dramatique national d'Orléans dat hij in 2007 verliet om directeur te worden van het Odéon-Théâtre de l'Europe. Sedert 2013 leidt

Olivier Py het Festival d'Avignon. Als geëngageerd kunstenaar regisseerde hij tal van stukken met een politieke inslag of eigen teksten.

Sedert een tiental jaar wijdt hij zich ook aan de regie van opera's. Zo werkte hij onder meer voor het Grand Théâtre de Genève (Offenbachs *Les Contes d'Hoffmann*, Berlioz' *La Damnation de Faust*, Wagners *Tristan und Isolde* en *Tannhäuser*; Bergs *Lulu* en Massenet's *Manon*), de Opéra de Lyon (Brittens *Curlew River* en Bizets *Carmen*), Moskou (Debussy's *Pelléas et Mélisande*), de Opéra national de Paris (Stravinsky's *The Rake's Progress*, Hindemiths *Mathis der Maler*, Glucks *Alceste* en Verdi's *Aida*), het Festival d'Aix-en-Provence (Mozarts *Idomeneo*), het Gran Teatre del Liceu in Barcelona (Bergs *Lulu*) en De Nationale Opera te Amsterdam (Gounods *Roméo et Juliette*). Hij regisseerde *Il trovatore* (Verdi) in de Bayerische Staatsoper, *La forza del destino* (Verdi) in de Oper Köln, *Ariane & Barbe-Bleue* (Dukas), *Pénélope* (Fauré) en *Salomé* (Strauss) in de Opéra national du Rhin, *Der fliegende Holländer* (Wagner) in het Theater an der Wien en *Macbeth* (Verdi) in de opera van Basel. In de Munt regisseerde hij in 2011 *Les Huguenots* (Meyerbeer), in 2013 *Hamlet* (Thomas) en in december 2017 *Dialogues des Carmélites* (Poulenc). Als recent project vermelden we *Le Prophète* (Meyerbeer) in de Deutsche Oper Berlin. In januari/februari 2019 brengt hij *La Gioconda* (Ponchielli) in de Munt.

## PIERRE-ANDRÉ WEITZ

Décors et costumes / Decors en kostuums

**FR** Pierre-André Weitz a étudié la trompette et le saxophone avant de commencer des études d'architecture et d'entrer au Conservatoire de Strasbourg dans la section chant lyrique. Il réalise sa première scénographie au Théâtre du Peuple de Bussang, *George Dandin ou le Mari confondu* (Molière). Après l'obtention d'un diplôme en architecture, il entame une étroite collaboration avec Olivier Py, avec qui il travaille au Grand Théâtre de Genève, à l'Opéra de Nantes, au Festival d'Édimbourg, à l'Opéra national de Lyon, au Festival d'Aix-en-Provence, au Nationale Opera d'Amsterdam, à l'Opéra national de Paris, au Bayerische Staatsoper et à l'Opéra national du Rhin. À la Monnaie, il a réalisé la scénographie des *Huguenots* (Meyerbeer) en 2011, de *Hamlet* (Thomas) en 2013 et de *Dialogues des Carmélites* (Poulenc) en 2017.

Pierre-André Weitz conçoit aussi des décors pour d'autres metteurs en scène, parmi lesquels Ivan Alexandre pour un récent *Armide* (Gluck) au Wiener Staatsoper.

Il mène en parallèle une carrière de metteur en scène. Après *Les Chevaliers de la Table ronde* (Chivot & Duru), il a présenté récemment *Mam'zelle Nitouche* (Hervé) à l'Angers-Nantes Opéra. La saison prochaine, il reviendra à la Monnaie pour *La Gioconda* (Ponchielli).

**NL** Pierre-André Weitz studeerde trompet en saxofoon alvorens studies architectuur aan te vatten en aan het conservatorium van Straatsburg operazang te gaan studeren. Hij realiseerde zijn eerste scenografie in het Théâtre du Peuple van Bussang met Molières *George Dandin ou le Mari confondu*. Nadat hij zijn diploma architectuur had behaald, startte hij een nauwe samenwerking met Olivier Py, onder meer voor het Grand Théâtre de Genève, de Opéra de Nantes, het Edinburgh Festival, de Opéra national de Lyon, het Festival d'Aix-en-Provence, De Nationale Opera te Amsterdam, de Opéra national de Paris, de Bayerische Staatsoper en de Opéra national du Rhin. In de Munt werkte hij mee aan *Les Huguenots* (Meyerbeer) in 2011, aan *Hamlet* (Thomas) in 2013 en aan *Dialogues des Carmélites* (Poulenc) in december 2017. Hij ontwerpt ook decors voor andere regisseurs, waaronder recent voor *Armide* (Gluck) in de Wiener Staatsoper in regie van Ivan Alexandre. Pierre-André Weitz bouwt ook een carrière uit als regisseur. Na *Les Chevaliers de la Table Ronde* (Chivot & Duru) presenteerde hij recent *Mam'zelle Nitouche* (Hervé) in de Opéra d'Angers/ Nantes. Volgend seizoen keert hij terug naar de Munt voor *La Gioconda* (Ponchielli).

## BERTRAND KILLY

Éclairages / Belichting

**FR** Trois rencontres marquent la carrière de Bertrand Killy : celles avec Pierre Barrat, François Tanguy et Olivier Py. Avec Pierre Barrat, il découvre l'opéra et le théâtre musical et collabore au *Grand mystère de la passion*, à *Die Zauberflöte* (Mozart), au *Château de Barbe-Bleue* (Bartók), à *Racine/Qu'un corps défiguré* et à *La Marche de Radetzky* (Koering). Avec François Tanguy, il participe à *Ricercar*, *La Bataille de Tagliamento*, *Choral*, *Chant du Boue* et *Fragments Forains*. Il travaille avec Olivier Py depuis 2000. Il a conçu les lumières de plusieurs de ses mises en scène de théâtre et d'opéra, entre autres *Les Huguenots* (Meyerbeer) et *Dialogues des Carmélites* (Poulenc) à la Monnaie, mais également de très nombreuses productions au Grand Théâtre de Genève, à Nantes, Amsterdam et Copenhague, à l'Opéra de Paris, au Theater an der Wien, au Festival d'Édimbourg, à Lyon, Cologne, Munich et Strasbourg. Il signe aussi les lumières pour Ivan Alexandre – *Orfeo ed Euridice* (Monteverdi) et *Armide* (Gluck) – ainsi que pour Pierre-André Weitz – *Les Chevaliers de la Table ronde* et *Mam'zelle Nitouche* (tous deux d'Hervé). Parmi ses projets récents et à venir, citons *Le Prophète* (Meyerbeer) au Deutsche Oper Berlin et *La Gioconda* (Ponchielli) la saison prochaine à la Monnaie.

**NL** Drie ontmoetingen hebben de carrière van Bertrand Killy bepaald: met Pierre Barrat, François Tanguy en Olivier Py. Met Pierre Barrat ontdekt hij de opera en het muziektheater en werkt hij mee aan *Le Grand mystère de la passion*, *Die Zauberflöte* (Mozart), *Hertog Blauwbaards burcht* (Bartók), *Le Racine / Qu'un corps défiguré* en *La Marche de Radetzky* (R. Koering). Met François Tanguy werkt hij aan *Ricercar*, *La Bataille de Tagliamento*, *Choral, Chant du Bouc* en *Fragments Forains*. Sedert 2000 werkt hij samen met Olivier Py. Hij ontwierp de belichting voor meerdere van diens opera- en theaterregies, waaronder *Les Huguenots* (Meyerbeer), *Hamlet* (Thomas) en *Dialogues des Carmélites* (Poulenc) in de Munt, maar ook voor producties in het Grand Théâtre de Genève, in Nantes, Amsterdam en Kopenhagen, in de Opéra de Paris, in het Theater an der Wien, voor het Edinburgh Festival, in Lyon, Keulen, München en Straatsburg. Hij ontwierp ook de belichting voor producties van Ivan Alexandre – *Orfeo ed Euridice* (Monteverdi) en *Armide* (Rossini) – en van Pierre-André Weitz – *Les Chevaliers de la Table ronde* (Hervé) en *Mam'zelle Nitouche* (Hervé). Als recente en eerstkomende projecten vermelden we *Le Prophète* (Meyerbeer) in de Deutsche Oper Berlin en *La Gioconda* (Ponchielli) in januari/februari 2019 in de Munt.



## MARTINO FAGGIANI

Chef des chœurs / Koorleider

**FR** Martino Faggiani est né à Rome. Après des études de piano, de clavecin et de composition au Conservatoire Santa Cecilia de sa ville natale, il se consacre à la direction de chœur, collaborant avec de nombreux ensembles vocaux. En 1992, il devient l'assistant de Norbert Balatsch à l'Académie Santa Cecilia. Il y participe à un grand nombre de productions et y dirige à plusieurs reprises, travaillant aux côtés de chefs d'orchestre comme Claudio Abbado, Myung-Whun Chung, Daniele Gatti, Kent Nagano, Georges Prêtre et Giuseppe Sinopoli. Depuis 2002, il est chef des chœurs au Teatro Regio de Parme, une fonction qu'il exerce également depuis 2012 à la Monnaie où il prépare les chœurs pour tous les opéras et concerts. Cette saison, il collabore à *Tancredi* (Rossini), *Lucio Silla* (Mozart), *Dialogues des Carmélites* (Poulenc), *Il prigioniero* (Dallapiccola), *Cavalleria rusticana & Pagliacci* (Mascagni/Leoncavallo) et aux concerts *Dialogues de l'orgue*, *Requiem* de Dvořák et *An die Freude*. La saison 2018-19 promet d'être intense, avec à son programme, entre autres, *Die Zauberflöte*

(Mozart), *De la maison des morts* (Janáček), *Robert le Diable* (Meyerbeer), *La Gioconda* (Ponchielli) et la création mondiale de *Frankenstein* (Grey).

La discographie de Martino Faggiani comprend des enregistrements d'*Assassinio nella cattedrale* de Pizzetti, *Ernani* et *Macbeth* de Verdi, *Marino Faliero* de Donizetti, un cd avec Jonas Kaufmann et le Mahler Chamber Orchestra sous la direction de Claudio Abbado et une intégrale des opéras de Verdi sur dvd.

**NL** Martino Faggiani werd geboren in Rome. Na studies piano, klavecimbel en compositie aan het Conservatorium Santa Cecilia van zijn geboortestad, legde hij zich toe op de directie van tal van vocale ensembles. In 1992 werd hij assistent van Norbert Balatsch in de Accademia Nazionale di Santa Cecilia. Hij werkte er mee aan tal van producties en leidde meermaals uitvoeringen, wat hem toeliet om ervaring op te doen bij dirigenten als Claudio Abbado, Myung-Whun Chung, Daniele Gatti, Kent Nagano, Georges Prêtre en Giuseppe Sinopoli. Sinds 2002 werkt hij als koordirigent aan het Teatro Regio te Parma, een functie die hij sinds 2012 ook uitoefent in de Munt, waar hij het koor voorbereidt op de opera's en concerten. Dit seizoen werkte hij zo mee aan *Tancredi* (Rossini), *Lucio Silla* (Mozart), *Dialogues des Carmélites* (Poulenc), *Il prigioniero* (Dallapiccola), *Cavalleria rusticana & Pagliacci* (Mascagni / Leoncavallo) en de

concerten *Dialogues de l'orgue*, Dvořák *Requiem* en *An die Freude*. Met onder meer *Die Zauberflöte* (Mozart), *Uit een dodenhuis* (Janáček), *Robert le Diable* (Meyerbeer), *La Gioconda* (Ponchielli) en de wereldcreatie van *Frankenstein* (Grey) op het programma belooft ook 2018-19 intens te worden.

Martino Faggiani's discografie omvat opnames van *Assassinio nella cattedrale* (Pizzetti), *Ernani* en *Macbeth* (Verdi), *Marino Faliero* (Donizetti), een cd met Jonas Kaufmann en het Mahler Chamber Orchestra onder leiding van Claudio Abbado en een integrale van alle Verdi-opera's op dvd.



## GÁBOR BRETZ

Heinrich der Vogler

Débuts dans le rôle et à la Monnaie /

Rol- en Muntdebuut

**FR** Le Hongrois Gábor Bretz (basse) a commencé ses études de chant auprès de Stephan Czovek à Los Angeles et auprès d'Albert Antalffy dans sa ville natale, Budapest, où il poursuit ses études au Conservatoire Béla Bartók et à l'Académie de musique Franz Liszt. En 2005, il

remporte le Grand Prix au Concours Maria Callas à Athènes. À peine ses études achevées, Gábor Bretz débute à l'Opéra national hongrois de Budapest dont il est souvent l'hôte, entre autres, pour les rôles-titres de *Mefistofele* (Boito), des *Nozze di Figaro* et de *Don Giovanni* (Mozart), mais aussi en Banquo dans *Macbeth* et en Zaccaria dans *Nabucco* (Verdi), en Colline dans *La bohème* (Puccini), Don Basilio dans *Il barbiere di Siviglia* (Rossini), Oreste dans *Elektra* (Strauss), Gurnemanz dans *Parsifal* et Landgrave Hermann dans *Tannhäuser* (Wagner). Ses interprétations de Philippe II dans le *Don Carlo* (Verdi) de Peter Konwitschny à Hambourg, de Shaklovity (*La Khovanchchina*, Moussorgski) au Nationale Opera d'Amsterdam et surtout d'Escamillo (*Carmen*, Bizet) au Bayerische Staatsoper, au Royal Opera House Covent Garden et au Metropolitan Opera à New York, lui ont valu une notoriété internationale.

Outre Escamillo, son rôle de prédilection est le duc Barbe-Bleue dans l'opéra en un acte de Bartók qu'il a déjà interprété sous la direction de chefs d'orchestre comme Daniel Barenboim, Gustavo Dudamel, Valery Gergiev et Esa-Pekka Salonen. Parmi les temps forts de sa carrière, on peut citer Ferrando (*Il trovatore*, Verdi) au Royal Opera House, une interprétation en concert du Duc dans le *Château de Barbe-Bleue* avec le Philharmonique de Berlin, *La Damnation de Faust* (Berlioz) avec le London Symphony Orchestra et dernièrement le *Requiem* de Verdi dans

une mise en scène de Calixto Bieito à Hambourg. Après ses débuts à la Monnaie, Gábor Bretz chantera prochainement Jochanaan dans la production *Salomé* (Strauss) de Romeo Castellucci aux Salzburger Festspiele.

**NL** De Hongaarse bas Gábor Bretz begon zijn zangstudies bij Stephan Czovek in Los Angeles en bij Albert Antalffy in zijn geboortestad Boedapest, waar hij verder studeerde aan het Conservatorium Béla Bartók en aan de Muziekacademie Franz Liszt. In 2005 won hij de Grand Prix op de Maria Callas Competition in Athene. Vrijwel onmiddellijk na zijn studies debuteerde Gábor Bretz in de Hongaarse Staatsopera van Boedapest, waar hij vaak te gast is, onder meer voor de titelrollen in *Mefistofele* (Boito), *Le nozze di Figaro* en *Don Giovanni* (Mozart), maar ook als Verdi's Banquo (*Macbeth*) en Zaccaria (*Nabucco*), Puccini's Colline (*La bohème*), Rossini's Don Basilio (*Il barbiere di Siviglia*), Strauss' Orestes (*Elektra*) en Wagners Gurnemanz (*Parsifal*) en Landgraf (*Tannhäuser*). Sinds zijn opgemerkte vertolkingen van Philippe II in Peter Konwitschny's *Don Carlos* (Verdi) te Hamburg, van Shaklovity (*Chovanschtsjina*, Moesorgski) in De Nationale Opera Amsterdam en vooral van Escamillo (*Carmen*, Bizet) in de Bayerische Staatsoper, het Royal Opera House Covent Garden en de Metropolitan Opera New York, is hij ook internationaal bekend. Naast Escamillo is zijn voornaamste fetisjrol misschien wel

Hertog Blauwbaard in de eenakter van Bartók, die hij al bracht onder de leiding van dirigenten als Daniel Barenboim, Gustavo Dudamel, Valery Gergiev en Esa-Pekka Salonen.

Recente hoogtepunten uit zijn carrière zijn onder meer Ferrando (*Il trovatore*, Verdi) in het Royal Opera House, een concertante opvoering van *Hertog Blauwbaards burcht* met de Berliner Philharmoniker en van *La Damnation de Faust* (Berlioz) met het London Symphony Orchestra en onlangs nog Calixto Bieito's geënsceneerde versie van Verdi's *Requiem* in Hamburg. Na dit Muntdebuut zingt Gábor Bretz binnenkort Jochanaan in de *Salomé*-productie (Strauss) van Romeo Castellucci voor de Salzburger Festspiele.



## ERIC CUTLER

Lohengrin

Débuts dans le rôle / Roldebuut

**FR** Le ténor américain Eric Cutler, établi en Allemagne, est né à Adel (Iowa). Ancien étudiant du Luther College et du programme pour artistes émergents du Metropolitan Opera à New York, il a obtenu en 2005 le prix Richard Tucker.

Considéré depuis lors comme l'un des grands ténors du répertoire héroïque, comme l'ont montré, à la Monnaie, ses interprétations de Raoul de Nangis dans *Les Huguenots* (Meyerbeer) mis en scène par Olivier Py, d'Apollon (*Daphne*, Strauss) et du Berger dans la version de concert de *Król Roger* (Szymanowski), Eric Cutler est un hôte régulier des grandes maisons d'opéra internationales. Du répertoire italien, il a chanté, entre autres, le Duc de Mantoue (*Rigoletto*, Verdi) à La Fenice à Venise et à l'Opera Australia, Alfredo (*La traviata*, Verdi) au Bayerische Staatsoper, Ernesto (*Don Pasquale*, Donizetti) au Royal Opera House Covent Garden, Arturo (*I puritani*, Bellini) avec Anna Netrebko au Metropolitan Opera et Aménophis (*Moïse et Pharaon*, Rossini) sous la direction de Riccardo Muti aux Salzburger Festspiele. Il chante aussi souvent de la musique française : Hoffmann (*Les Contes d'Hoffmann*, Offenbach) dans une production de Christoph Marthaler et Sylvain Cambreling pour le Teatro Real de Madrid et l'Oper Stuttgart, Faust (*La Damnation de Faust*, Berlioz) à l'Opéra de Bordeaux et à l'Opera Vlaanderen, et le rôle-titre de *Roméo et Juliette* (Gounod) au Lyric Opera Chicago. Récemment, il a incarné Florestan (*Fidelio*, Beethoven) à l'Oper Stuttgart ; bientôt il interprétera Bacchus (*Ariadne auf Naxos*, Strauss) au Festival d'Aix-en-Provence et Erik (*Der fliegende Holländer*, Wagner) au Festspielhaus Baden-Baden.

**NL** De Amerikaanse tenor Eric Cutler, vandaag woonachtig in Duitsland, werd geboren in Adel (Iowa) en is alumnus van het Luther College en het Young Artists Programme van de Metropolitan Opera New York. In 2005 won hij de Richard Tucker Award en sindsdien laat hij zich gelden als een van de grote tenoren in het heroïsche repertoire. Dat bewees hij in de Munt al met zijn interpretaties van Raoul de Nangis in Meyerbeers *Les Huguenots*, ook toen in een regie van Olivier Py, van Apollo in Richard Strauss' *Daphne* en van de Herder in een concertante uitvoering van *Król Roger* (Szymanowski). Eric Cutler is thuis in vrijwel alle grote internationale operahuizen. Binnen het Italiaanse repertoire zong hij bijvoorbeeld Il Duca di Mantova (*Rigoletto*, Verdi) in Venetiës Teatro La Fenice en Opera Australia, Alfredo (*La traviata*, Verdi) in de Bayerische Staatsoper, Ernesto (*Don Pasquale*, Donizetti) in het Royal Opera House Covent Garden, Arturo (*I puritani*, Bellini) samen met Anna Netrebko in de Metropolitan Opera en Amenophis (*Moïse et Pharaon*, Rossini) onder leiding van Riccardo Muti op de Salzburger Festspiele. Ook Franse muziek vertolkte hij vaak: Hoffmann (*Les Contes d'Hoffmann*, Offenbach) in de productie van Christoph Marthaler en Sylvain Cambreling voor het Teatro Real te Madrid en Oper Stuttgart, Faust (*La Damnation de Faust*, Berlioz) in de Opéra de Bordeaux en Opera Vlaanderen en de titelrol in *Roméo et Juliette* (Gounod) in de Lyric Opera Chicago. Recente engagementen

als Florestan in *Fidelio* (Beethoven) in Oper Stuttgart en toekomstige als Bacchus (*Ariadne auf Naxos*, Strauss) op het Festival d'Aix-en-Provence en Erik (*Der fliegende Holländer*, Wagner) in het Festspielhaus Baden-Baden wijzen erop dat hij zich toenemend op het Duitse repertoire richt.



## JOSEPH KAISER

Lohengrin

Débuts dans le rôle / Roldebuut

**FR** Le ténor canadien Joseph Kaiser a étudié le chant à l'Université McGill à Montréal et a été membre du Programme d'artistes émergents du Chicago Lyric Opera. Sa carrière a connu un tournant lorsqu'il est passé en 2005 du registre de baryton à celui de ténor. Interprète, quelques années plus tard, de Tamino (*Die Zauberflöte*, Mozart) dans l'adaptation cinématographique de Kenneth Branagh, il a depuis chanté ce rôle au Royal Opera House Covent Garden, au Teatro Real de Madrid, au Los Angeles Opera et au Metropolitan Opera à New York. Toujours au Met, il a interprété, au côté d'Anna Netrebko, le rôle-titre de *Roméo et*

*Juliette* (Gounod), les rôles de Flamand (*Capriccio*, Strauss), de Gimoaldo (*Rodelinda*, Haendel), de Lysander (*A Midsummernight's Dream*, Britten), de Števa (*Jenůfa*, Janáček) et, au début de cette saison, celui d'Edmundo de Nobile dans *The Exterminating Angel* (Adès). À la Monnaie, il incarne en 2014 Florestan dans une version de concert de *Fidelio* (Beethoven). Entre autres moments forts de sa carrière, citons Michel (*Juliette*, Martinů) à l'Opernhaus Zürich, Matteo (*Arabella*, Strauss) et Don Ottavio (*Don Giovanni*, Mozart) au Bayerische Staatsoper, Admeto (*Alceste*, Gluck) au Wiener Staatsoper, Lenski (*Eugène Onéguine*, Tchaïkovski) dans une production d'Andrea Breth pour les Salzburger Festspiele, le rôle-titre de *Peter Grimes* (Britten) mis en scène par Christoph Loy pour le Theater an der Wien, et la production *Oedipus Rex* (Stravinsky) de Peter Sellars au Festival d'Aix-en-Provence. Il incarne un autre roi grec sous les traits d'Idomeneo (Mozart) en février à Zurich. Après ce *Lohengrin*, il participera à des concerts sous la direction d'Esa-Pekka Salonen, Kent Nagano et Alan Gilbert.

nl De Canadese tenor Joseph Kaiser studeerde zang aan de McGill University van Montreal en was lid van het Young Artists Program van de Chicago Lyric Opera. Zijn carrière raakte in een stroomversnelling toen hij in 2005 de overstap maakte van bariton naar tenor en enkele jaren later bij het brede publiek

bekend werd als Tamino (*Die Zauberflöte*, Mozart) in de filmadaptatie van Kenneth Brannagh. Sindsdien zong hij de rol in het Royal Opera House Covent Garden, het Teatro Real Madrid, de Los Angeles Opera en de Metropolitan Opera New York. In de Met zong hij bovendien aan de zijde van Anna Netrebko de mannelijke hoofdrol in *Roméo et Juliette* (Gounod) en vertolkte hij Flamand (*Capriccio*, Strauss), Gimoaldo (*Rodelinda*, Handel), Lysander (*A Midsummernight's Dream*, Britten), Števa (*Jenůfa*, Janáček) en eerder dit seizoen nog Edmundo de Nobile in de nieuwste opera van Thomas Adès, *The Exterminating Angel*. Voor de Munt vertolkte hij in 2014 de rol van Florestan in een concertante uitvoering van *Fidelio* (Beethoven). Andere hoogtepunten: Michel (*Juliette*, Martinů) in het Opernhaus Zürich, Matteo (*Arabella*, Strauss) en Don Ottavio (*Don Giovanni*, Mozart) in de Bayerische Staatsoper, Admeto (*Alceste*, Gluck) in de Wiener Staatsoper, Lenski (*Jevgeni Onegin*, Tsjajkovski) in de productie van Andrea Breth voor de Salzburger Festspiele en de titelrol in Christof Loy's productie van *Peter Grimes* (Britten) voor het Theater an der Wien en in Peter Sellars *Oedipus Rex* (Stravinsky) voor het Festival d'Aix-en-Provence. Als een andere Oudgriekse koning, Mozarts Idomeneo, was hij in februari nog te zien in Zürich; na deze *Lohengrin* werkt hij mee aan concerten onder leiding van Esa-Pekka Salonen, Kent Nagano en Alan Gilbert.



## INGELA BRIMBERG

Elsa von Brabant

Débuts dans le rôle / Roldebuut

FR La Suédoise Ingela Brimberg a étudié le chant à l'Académie de Théâtre et d'Opéra de Göteborg. Après ses débuts en tant que mezzo dans des rôles de Rosina (*Il barbiere di Siviglia*, Rossini), Cherubino (*Le nozze di Figaro*, Mozart) et Orlando (Haendel), elle a franchi le seuil du répertoire de soprano avec Konstanze (*Die Entführung aus dem Serail*, Mozart). Depuis, elle incarne des rôles toujours plus exigeants : Donna Anna (*Don Giovanni*, Mozart) et Amelia (*Un ballo in maschera*, Verdi) au Folkoperan, le rôle-titre de *Jenífa* (Janáček) au NorrlandsOperan et les rôles principaux de *Tosca* (Puccini) et *Kát'a Kabanová* (Janáček) au Göteborg Opera. Après avoir chanté Salomé (Strauss) à Trieste et Lady Macbeth (*Macbeth*, Verdi) à Toulon, elle est Valentine en 2011 dans *Les Huguenots* (Meyerbeer) à la Monnaie, élue Production de l'année par Opernwelt. Sous la direction du même chef d'orchestre, Marc Minkowski, elle chante ensuite Senta (*Der fliegende Holländer*, Wagner) au Theater an der Wien et Leonore (*Fidelio*,

Beethoven) au Festival de Verbier (paru en CD chez Erato). Elle fait ses débuts en tant que Female Chorus (*The Rape of Lucretia*, Britten) au Deutsche Oper Berlin et en Elettra (*Idomeneo*, Mozart) à l'Opéra de Lyon. En 2014, on a pu l'admirer dans le rôle-titre d'*Elektra* (Strauss) dans une production spectaculaire de La Fura dels Baus pour Umeå Capitale Culturelle Européenne.

Récemment, Ingela Brimberg a fait ses débuts en Brünnhilde (*Der Ring des Nibelungen*, Wagner) dans la trilogie raccourcie du Theater an der Wien et a interprété son rôle de prédilection, Senta, au Teatro Real Madrid, au Deutsche Opera Berlin et au Staatsoper Hamburg. Après ce *Lohengrin*, elle se rendra à Bordeaux pour interpréter *Elektra*.

NL De Zweedse Ingela Brimberg studeerde zang aan de Theater en Opera-academie van Göteborg. Nadat ze als mezzo debuteerde in rollen als Rosina (*Il barbiere di Siviglia*, Rossini), Cherubino (*Le nozze di Figaro*, Mozart) en Orlando (Handel), maakte ze in 2003 de overstap naar het repertoire voor sopraan met Konstanze (*Die Entführung aus dem Serail*, Mozart). Sindsdien waagde ze zich aan steeds zwaardere rollen, aanvankelijk vooral in Scandinavische operahuizen: Donna Anna (*Don Giovanni*, Mozart) en Amelia (*Un ballo in maschera*, Verdi) in de Folkoperan te Stockholm, de titelrol in *Jenífa* (Janáček) in de NorrlandsOperan en de hoofdrollen in *Tosca* (Puccini) en *Kát'a Kabanová* (Janáček) in de

Göteborgs Operan. Nadat ze eerder al Salome (Strauss) had gezongen in Trieste en Lady Macbeth (*Macbeth*, Verdi) in Toulon, kende ze in 2011 haar internationale doorbraak als Valentine in de Muntproductie van *Les Huguenots* (Meyerbeer), door Opernwelt verkozen tot Productie van het Jaar. Onder leiding van dezelfde dirigent, Marc Minkowski, zong ze daarna Senta (*Der fliegende Holländer*, Wagner) in het Theater an der Wien en Leonore (*Fidelio*, Beethoven) op het Festival van Verbier (verschenen op cd bij Erato). Verder maakte ze ook haar debuut als Female Chorus (*The Rape of Lucretia*, Britten) in de Deutsche Oper Berlin en als Elettra (*Idomeneo*, Mozart) in de Opéra de Lyon. Als die andere Elektra (Strauss) was ze te zien in de spectaculaire productie van La Fura dels Baus voor Culturele Hoofdstad van Europa Umeå in 2014. Recent maakte Ingela Brimberg haar debuut als Brünnhilde (*Der Ring des Nibelungen*, Wagner) in de ingekorte trilogie van het Theater an der Wien en zong ze Senta in het Teatro Real te Madrid, de Deutsche Oper Berlin en de Staatsoper Hamburg. Na deze *Lohengrin* trekt ze naar Bordeaux voor *Elektra*.

---



## MEAGAN MILLER

Elsa von Brabant

Débuts dans le rôle et à la Monnaie /  
Rol- en Muntdebuut

FR Née à Wilmington (Delaware), la soprano américaine Meagan Miller a étudié à la Washington and Lee University de Lexington (Virginie), à la Juilliard School et au Juilliard Opera Center (New York). Elle a été lauréate des Metropolitan Opera National Council Auditions et du Concours George Londen. Depuis ses débuts européens dans le rôle-titre d'*Ariadne auf Naxos* (Strauss) en 2009, elle se produit régulièrement dans le monde entier, souvent dans le répertoire allemand, à commencer par Wagner : elle a été Senta (*Der fliegende Holländer*) à l'Opernhaus Zürich, Elisabeth (*Tannhäuser*) à Tokyo et au Metropolitan Opera à New York, Eva (*Die Meistersinger von Nürnberg*) à l'Oper Leipzig, Brünnhilde (*Siegfried*) au Teatro Massimo di Palermo et Sieglinde (*Die Walküre*) au Washington National Opera. Après cette production de *Lohengrin*, elle fera ses débuts en Isolde (*Tristan und Isolde*, Wagner) à l'Oper Leipzig. Attrirée par la musique du romantisme

tardif, composée dans le sillage de Wagner, Meagan Miller a chanté Die Kaiserin (*Die Frau ohne Schatten*, Strauss) au Met, le rôle-titre de *Daphne* (Strauss) au Wiener Staatsoper, Nyssia (*Der König Kandaules*, Zemlinsky) au Volksoper Wien, Marie/Marietta (*Die tote Stadt*, Korngold) au Hamburger Staatsoper et Marta (*Tiefland*, D'Albert) au Théâtre du Capitole de Toulouse. Parallèlement, elle visite régulièrement le répertoire italien, notamment Puccini, dont elle a chanté le rôle de Minnie (*La fanciulla del West*), et Verdi avec le rôle d'Elisabeth (*Don Carlo*) et Desdemona (*Otello*). De Mozart, elle a interprété Donna Anna (*Don Giovanni*, Mozart) et la Contessa (*Le nozze di Figaro*). En sa qualité de concertiste et récitaliste, Meagan Miller se produit lors de la création mondiale d'œuvres écrites sur mesure pour sa voix par des compositeurs tels que Libby Larsen, Robert Beaser ou Christopher Berg.

NL De Amerikaanse sopraan Meagan Miller werd geboren in Wilmington (Delaware) en studeerde aan de Washington and Lee University van Lexington (Virginia), de Juilliard School en het Juilliard Opera Center (New York). Ze won de 'Metropolitan Opera National Council Auditions' en de George Londen Competition. Sinds haar Europese debuut als Ariadne (*Ariadne auf Naxos*, Strauss) in 2009, is ze regelmatig te gast in gezaghebbende operahuizen wereldwijd, vaak met het Duitse repertoire. In de eerste plaats Wagner: ze zong Senta (*Der*

*fiegeende Hollander*) in het Opernhaus Zürich, Elisabeth (*Tannhäuser*) in Tokio en de Metropolitan Opera New York, Eva (*Die Meistersinger von Nürnberg*) in de Oper Leipzig, Brünnhilde (*Siegfried*) in het Teatro Massimo di Palermo en Sieglinde (*Die Walküre*) in de Washington National Opera. Na deze *Lohengrin*-productie maakt ze zich overigens op voor nog een Wagnerroldebuut: in de Oper Leipzig brengt ze binnenkort haar eerste Isolde (*Tristan und Isolde*).

Ook de laatromantische muziek die in het kielzog van Wagner werd geschreven, kan Meagan Miller bekoren: zo bracht ze die Kaiserin (*Die Frau ohne Schatten*, Strauss) in de Met, de titelrol in *Daphne* (Strauss) in de Wiener Staatsoper, Nyssia (*Der König Kandaules*, Zemlinsky) in de Volksoper Wien, Marie/Marietta (*Die tote Stadt*, Korngold) in de Hamburger Staatsoper en Marta (*Tiefland*, d'Albert) in het Théâtre du Capitole de Toulouse. Daarnaast maakt ze geregeld uitstapjes naar het Italiaanse repertoire, met Puccini's Minnie (*La fanciulla del West*), Verdi's Elisabeth (*Don Carlos*) of Desdemona (*Otello*) en Mozarts Donna Anna (*Don Giovanni*) of Contessa (*Le nozze di Figaro*). Als concert- en recitalzangeres verzorgt Meagan Miller wereldcreaties van werken die speciaal op maat van haar stem werden geschreven door componisten als Libby Larsen, Robert Beaser of Christopher Berg.



## ANDREW FOSTER-WILLIAMS

Friedrich von Telramund

FR Le baryton-basse britannique

Andrew Foster-Williams remporte, dès ses études à la Royal Academy of Music de Londres, différents prix dont l'Opera Prize, le Flora Nielsen Recital Prize et l'Elena Gerhardt Lieder Prize. D'abord spécialiste du répertoire baroque et des classiques viennois (Bach, Gluck, Haendel, Mozart), il se tourne vers des rôles plus dramatiques, comme Don Pizarro (*Fidelio*, Beethoven) au Theater an der Wien et à la Philharmonie de Paris, et Telramund sous la direction de Yannick Nézet-Séguin. Il interprète notamment Captain Balstrode (*Peter Grimes*, Britten) à l'Opéra de Lyon et au Theater an der Wien, Nick Shadow (*The Rake's Progress*, Stravinsky) à l'Opéra National de Lorraine, Donner (*Das Rheingold*, Wagner) à la Ruhrtriennale et Gunther (*Götterdämmerung*) à Opera North. Il explore les divers styles de la musique française, de la tragédie lyrique *Les Horaces* (Salieri) sous la direction de Christophe Rousset à Golaud (*Pelléas et Mélisande*, Debussy) au Bolchoï et Escamillo (*Carmen*, Bizet) dans la mise

en scène de Kasper Holten aux Bregenzer Festspiele. Il se produit en concert dans *Die Jahreszeiten* de Haydn, les *Passion selon saint Matthieu* et *Passion selon saint Jean* de Bach, mais aussi le *War Requiem* de Britten, la *Messe glagolitique* de Janáček ou la *Huitième symphonie* de Mahler, sous la direction d'Ivor Bolton, Franz Welser-Möst et Sir Colin Davis. À la Monnaie, il incarne en 2014 Don Pizzaro dans une version de concert de *Fidelio* (Beethoven).

Cette saison, il interprète, entre autres, Golaud à l'Opéra de Oviedo, Harašta (*La Petite Renarde russe*, Janáček) avec le Cleveland Orchestra, *Le Messie* de Haendel avec le New York Philharmonic et Méphistophélès (*Faust*, Gounod) avec Les Talens Lyriques au Théâtre des Champs-Élysées.

NL De Britse basbariton Andrew Foster-Williams won nog tijdens zijn studie aan de Royal Academy of Music in Londen verschillende prijzen, waaronder de Opera Prize, de Flora Nielsen Recital Prize en de Elena Gerhardt Lieder Prize. Aanvankelijk bouwde hij zijn carrière op de adelbrieven die hij kon voorleggen binnen de barokmuziek en de Weense klassieken (Bach, Gluck, Handel, Mozart), maar dankzij succesvolle interpretaties van Don Pizarro (*Fidelio*, Beethoven) in het Theater an der Wien en de Philharmonie de Paris, en vooral van Telramund onder leiding van Yannick Nézet-Séguin ontdekte hij dat zijn stem ook in meer dramatische rollen tot zijn

recht komt. Sindsdien bracht hij onder meer Captain Balstrode (*Peter Grimes*, Britten) in de Opéra de Lyon en het Theater an der Wien, Nick Shadow (*The Rake's Progress*, Stravinsky) in de Opéra National de Lorraine en Wagners Donner (*Das Rheingold*) op de Ruhrtriennale en Gunther (*Götterdämmerung*) in Opera North. In het Franse repertoire legt hij ook daar een grote stijlistische verscheidenheid aan de dag; van Salieri's tragédie lyrique *Les Horaces* onder leiding van Christophe Rousset tot Golaud (*Pelléas et Mélisande*, Debussy) in het Bolsjoj en Escamillo in Kasper Holtens spectaculaire regie van *Carmen* (Bizet) op de laatste Bregenzer Festspiele. Op het concertpodium zingt hij onder leiding van Ivor Bolton, Franz Welser-Möst of Sir Colin Davis werken als Haydns *Die Jahreszeiten* en Bachs *Mattäus-* en *Johannes-Passion*, maar ook Brittens *War Requiem*, Janáčeks *Glagolitische Mis* of Mahlers *Achtste symfonie*.

Voor de Munt zong hij in 2014 de rol van Don Pizarro in een concertante uitvoering van *Fidelio* (Beethoven).

Dit seizoen zingt hij onder meer Golaud in de Ópera de Oviedo, Harašta (*Het sluwje vosje*, Janáček) met het Cleveland Orchestra, Handels *Messiah* met de New York Philharmonic en Méphistophélès (*Faust*, Gounod) met Les Talens Lyriques in het Théâtre des Champs-Elysées.



## THOMAS JESATKO

Friedrich von Telramund

Débuts à la Monnaie / Muntdebuut

FR Le baryton-basse allemand Thomas Jesatko a étudié le chant à Nuremberg et à Munich. Après de premiers engagements à Darmstadt et à Osnabrück, il devient membre de l'ensemble du Nationaltheater Mannheim, qui lui attribue le titre de *Kammersänger* en 2016. À Mannheim, il chante tous les grands rôles de son registre : Don Pizarro (*Fidelio*, Beethoven), Caspar (*Der Freischütz*, Weber), les quatre Vilains dans *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach), Méphistophélès (*La Damnation de Faust*, Berlioz), le Grand Inquisiteur (*Don Carlo*) et le rôle-titre de *Falstaff* (Verdi), Frank (*Die Fledermaus*, Johann Strauss jr.), Escamillo (*Carmen*, Bizet), Jochanaan (*Salomé*), Orest (*Elektra*) et Barak (*Die Frau ohne Schatten*) de Richard Strauss, Leander (*L'Amour des trois oranges*, Prokofiev) et des œuvres de compositeurs contemporains comme Henze, Battistelli et Glanert. Mais son répertoire se concentre sur Wagner, avec le rôle-titre de *Der fliegende Holländer*, Fasolt (*Das Rheingold*), Alberich (*Das Rheingold*,

*Siegfried et Götterdämmerung*), Wotan (*Das Rheingold, Die Walküre*), Wanderer (*Siegfried*), Kurwenal (*Tristan und Isolde*), Klingsor (*Parsifal*), Hans Sachs (*Die Meistersinger von Nürnberg*) et Telramund (*Lohengrin*). Il a interprété ces rôles notamment au Deutsche Oper Berlin, à l'Oper Köln, au Teatro Real de Madrid, à l'Opernhaus Zürich ou encore aux Bayreuther Festspiele.

Cette saison, dans son port d'attache artistique, Thomas Jesatko chante, entre autres, les rôles de Dreieinigkeitsmoses (*Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny*, Weill), Klingsor (*Parsifal*, Wagner) et Don Pizarro dans une nouvelle production de *Fidelio*.

nl De Duitse basbariton Thomas Jesatko studeerde zang in zijn geboortestad Nürnberg en in München. Na zijn eerste engagementen in Darmstadt en Osnabrück werd hij in 1997 ensemblelid van het Nationaltheater Mannheim, dat hem in 2016 de titel van Kammersänger verleende. In Mannheim zong hij alle belangrijke rollen in zijn Fach: Don Pizarro (*Fidelio*, Beethoven), Caspar (*Der Freischütz*, Weber), de booswichten in *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach), Méphistophélès (*La Damnation de Faust*, Berlioz), Verdi's Il Grande Inquisitore (*Don Carlos*) en Falstaff, Frank (*Die Fledermaus*, Johann Strauss jr.), Escamillo (*Carmen*, Bizet), Richard Strauss' Jochanaan (*Salomé*), Orest (*Elektra*) en Barak (*Die Frau ohne Schatten*), Leander (*De liefde voor de*

*drie sinaasappels*, Prokofjev) en werk van eigentijdse componisten als Henze, Battistelli en Glanert. Centraal op zijn repertoire staat echter Wagner. De titelrol in *Der fliegende Holländer*, Fasolt (*Das Rheingold*), Alberich (*Das Rheingold, Siegfried en Götterdämmerung*), Wotan (*Das Rheingold, Die Walküre*), Wanderer (*Siegfried*), Kurwenal (*Tristan und Isolde*), Klingsor (*Parsifal*), Hans Sachs (*Die Meistersinger von Nürnberg*) en Telramund: hij vertolkte ze in grote operahuizen als de Deutsche Oper Berlin, Oper Köln, het Teatro Real te Madrid, Opernhaus Zürich en op de Bayreuther Festspiele (Biterolf in *Tannhäuser* en Klingsor).

Dit seizoen zingt Thomas Jesatko in zijn artistieke thuishaven onder meer Dreieinigkeitsmoses (*Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny*, Weill), Klingsor en Don Pizarro in een nieuwe productie van *Fidelio*.

---



## ELENA PANKRATOVA

Ortrud

Débuts à la Monnaie / Muntdebuut

FR La soprano russe Elena Pankratova a étudié le piano et la direction d'orchestre dans sa ville natale d'Ekaterinbourg avant de poursuivre des études de chant et d'art dramatique au Conservatoire d'État de Saint-Pétersbourg. Elle a ensuite travaillé avec Renata Scotto et remporté plusieurs concours internationaux en Italie et en Espagne. Ses premiers rôles à l'opéra l'ont emmenée au Staatstheater Nürnberg et à Bâle, où elle a interprété Elisabeth (*Tannhäuser*, Wagner) et le rôle-titre de *Norma* (Bellini). Après ses débuts applaudis en Färberin (*Die Frau ohne Schatten*, Strauss) au Maggio Musicale Fiorentino en 2010, elle repris ce rôle à La Scala, au Teatro Colón à Buenos Aires, au Bayerische Staatsoper et au Royal Opera House Covent Garden. Elle se partage par ailleurs entre le répertoire dramatique italien et allemand : Verdi, avec Odabella (*Attila*) à La Scala, Alice (*Falstaff*) au Teatro Colón, Abigaille (*Nabucco*) au Hamburger Staatsoper, Leonora (*Il trovatore*) à Stuttgart; Puccini avec le rôle-titre de *Turandot* au Wiener Staatsoper ;

Wagner avec Sieglinde (*Die Walküre*) à Florence, Senta (*Der fliegende Holländer*) à Francfort, Gutrune (*Götterdämmerung*) à Mexico ; et Strauss avec le rôle-titre d'*Elektra* à l'Opéra de Lyon. Elle a par ailleurs travaillé avec les chefs d'orchestre Zubin Mehta, Kent Nagano, Kirill Petrenko, Semyon Bychkov et Paolo Carignani, ainsi qu'avec les metteurs en scène Stefan Herheim, Romeo Castellucci, Claus Guth, Andreas Homoki et Krzysztof Warlikowski.

Récemment, elle a chanté Venus (*Tannhäuser*) au Bayerische Staatsoper et fait ses débuts à Bayreuth en Kundry (*Parsifal*), rôle qu'elle reprendra cet été. Parmi ses engagements à venir, citons *Elektra* (Strauss) au Concertgebouw Amsterdam, Santuzza (*Cavalleria rusticana*, Mascagni) à Barcelone et Amelia (*Un ballo in maschera*, Verdi) à Vienne.

NL De Russische sopraan Elena Pankratova studeerde piano en orkestdirectie in haar geboortestad Jekaterinenburg alvorens als zangeres en actrice af te studeren aan het Staatsconservatorium van Sint-Petersburg. Ze werkte daarna jaren samen met Renata Scotto en won meerdere internationale competities in Italië en Spanje. Haar eerste opera-engagementen voerden haar naar het Staatstheater Nürnberg en Basel, waar ze Elisabeth (*Tannhäuser*, Wagner) en de titelrol in *Norma* (Bellini) zong. Het eclatante succes van haar roldebuut als Färberin (*Die Frau ohne Schatten*, Strauss) op de Maggio

Musicale Fiorentino van 2010 betekende haar grote doorbraak: ze zou de rol daarna onder meer vertolken in het Teatro alla Scala te Milaan, het Teatro Colón van Buenos Aires, de Bayerische Staatsoper en het Royal Opera House Covent Garden. Andere hoogtepunten uit de voorbije seizoenen vinden we in het Duitse en Italiaanse dramatische repertoire: Verdi's *Odabella* (*Attila*) in La Scala, Alice (*Falstaff*) in het Teatro Colón, Abigaille (*Nabucco*) in de Staatsoper Hamburg, Leonora (*Il trovatore*) in Stuttgart en de titelrol in *Turandot* (Puccini) in de Wiener Staatsoper; Wagners Sieglinde (*Die Walküre*) in Firenze, Senta (*Der fliegende Holländer*) in Frankfurt, Gutrune (*Götterdämmerung*) in Mexico City en de titelrol in *Elektra* (Strauss) in de Opéra de Lyon. Ze werkte ervoor samen met enkele van de groten in de hedendaagse operawereld: dirigenten als Zubin Mehta, Kent Nagano, Kirill Petrenko, Semyon Bychkov en Paolo Carignani; regisseurs als Stefan Herheim, Romeo Castellucci, Claus Guth, Andreas Homoki en Krzysztof Warlikowski. Recent zong Elena Pankratova Venus (*Tannhäuser*) in de Bayerische Staatsoper en vierde ze haar debuut in Bayreuth als Kundry (*Parsifal*), een rol die ze er deze zomer opnieuw opneemt. Andere toekomstige engagementen: *Elektra* in het Concertgebouw Amsterdam, Santuzza (*Cavalleria rusticana*, Mascagni) in Barcelona en Amelia (*Un ballo in maschera*, Verdi) in Wenen.



## SABINE HOGREFE

Ortrud

Débuts à la Monnaie / Muntdebuut

FR La soprano allemande Sabine Hogrefe est née à Lübeck ; elle y entame des études musicales qu'elle poursuit à la Musikhochschule de Detmold de 1985 à 1991. Elle fait ses premières expériences scéniques en intégrant divers ensembles de théâtres allemands : l'Aaltotheater Essen, le Staatstheater Schwerin, le Münchense Staatstheater am Gärtnerplatz et, de 1997 à 2003, le Stadttheater Freiburg, où elle chante ses premiers rôles wagnériens et verdiens. De 2005 à 2007, elle est membre de l'ensemble du Theater Bremen, où elle interprète, entre autres, le rôle-titre de *Kát'a Kabanová* (Janáček), Leonora (*La forza del destino*, Verdi) et où elle fait ses débuts en Isolde (*Tristan und Isolde*, Wagner) – un rôle qu'elle reprendra au Staatsoper Hamburg et dans la production d'Olivier Py pour l'Angers-Nantes Opéra. Depuis, Sabine Hogrefe s'est principalement imposée dans le monde de l'opéra germanophone en tant que soprano dramatique. Elle a ainsi chanté Gertrud (*Hänsel und Gretel*, Humperdinck) au Bayerische Staatsoper,

et Brünnhilde (*Die Walküre*, Wagner) au Deutsche Oper am Rhein, Isolde lors d'une répétition générale aux Bayreuther Festspiele, le rôle-titre de *Turandot* (Busoni) et Brünnhilde (*Der Ring des Nibelungen*) à l'Opéra de Dijon, Sieglinde (*Die Walküre*) à l'Oper Leipzig, Färberin (*Die Frau ohne Schatten*, Strauss) au Staatstheater Saarbrücken et à l'Oper Frankfurt, où elle est également Ortrud en 2016. Avec le rôle-titre d'*Elektra* (Strauss), Sabine Hogrefe a fait ses débuts à l'Opéra de Göteborg la saison passée et en mars de cette année au Metropolitan Opera à New York. Bientôt elle fera ses débuts dans le rôle de Kostelnička (*Jenůfa*, Janáček) à l'Opéra de Dijon.

NL De Duitse sopraan Sabine Hogrefe werd geboren in de Hanzestad Lübeck, waar ze ook haar muziekstudies begon, gevolgd door een hogere opleiding aan de Musikhochschule in Detmold tussen 1985 en 1991. In het begin van haar carrière deed ze ervaring op in het ensemble van heel wat Duitse theaters: het Aaltotheater Essen, het Staatstheater Schwerin, het Münchense Staatstheater am Gärtnerplatz en van 1997 tot 2003 het Stadttheater Freiburg, waar ze haar eerste Wagner- en Verdirollen zong. Tussen 2005 en 2007 maakte ze deel uit van het ensemble van het Theater Bremen, waar ze onder meer de titelrol in *Kát'a Kabanová* (Janáček), Leonora (*La forza del destino*, Verdi) en haar eerste Isolde (*Tristan und Isolde*, Wagner) zong – een rol die ze later ook zou vertolken in de Staatsoper Hamburg

en in de productie van Olivier Py voor de Angers-Nantes Opéra. Sindsdien maakt Sabine Hogrefe vooral, maar niet exclusief, in de Duitstalige operawereld naam als dramatische sopraan. Zo zong ze Gertrud (*Hänsel und Gretel*, Humperdinck) in de Bayerische Staatsoper, Madame Lidoine (*Dialogues des Carmélites*, Poulenc) en Brünnhilde (*Die Walküre*, Wagner) in de Deutsche Oper am Rhein, Isolde tijdens een generale repetitie op de Bayreuther Festspiele, de titelrol in *Turandot* (Busoni) en Brünnhilde (*Der Ring des Nibelungen*) in de Opéra de Dijon en Sieglinde (*Die Walküre*) in de Oper Leipzig. De rol van Die Färberin (*Die Frau ohne Schatten*, Strauss) vertolkte ze in het Staatstheater Saarbrücken en de Oper Frankfurt, waar ze in 2016 ook indruk maakte als Ortrud. Sabine Hogrefe maakte vorig seizoen haar debuut in de opera van Göteborg met de titelrol in Strauss' *Elektra*, in maart van dit jaar deed ze dat over in de Metropolitan Opera van New York. Binnenkort zingt ze voor het eerst Kostelnička (*Jenůfa*, Janáček) in de Opéra de Dijon.

---



## WERNER VAN MECHELEN

Heerrufer

Débuts dans le rôle / Roldebuut

**FR** Le baryton-basse belge Werner Van Mechelen, lauréat de la première édition du Concours Reine Élisabeth de Chant, a étudié à l’Institut Lemmens à Louvain et à l’Operastudio à Zurich. Son riche répertoire d’opéra s’étend de la musique baroque à la création contemporaine, et comprend de grands rôles tels que Figaro et le Comte Almaviva dans *Le nozze di Figaro*, Don Giovanni et Leporello dans *Don Giovanni*, Papageno dans *Die Zauberflöte* de Mozart; Ford dans *Falstaff* et Amonasro dans *Aida* de Verdi; Marcello dans *La Bohème*, Michele dans *Il tabarro* et le rôle-titre de *Gianni Schicchi* de Puccini. Spécialiste du répertoire allemand, il interprète régulièrement sur les grandes scènes européennes des rôles wagnériens : Klingsor (*Parsifal*) aux Bayreuther Festpiele, Kurwenal (*Tristan und Isolde*) au Staatsoper Hamburg, Wolfram (*Tannhäuser*) au Saarländisches Staatstheater et son rôle de prédilection d’Alberich (*Der Ring des Nibelungen*) au Deutsche Oper Berlin, au Nationale Opera Amsterdam et au Teatro La Fenice

à Venise. Mais il est aussi versé dans la musique de Richard Strauss : Faninal (*Der Rosenkavalier*) et le Maître de Musique (*Ariadne auf Naxos*) à l’Opéra du Rhin, Jochanaan (*Salomé*) à l’Opéra de Monte-Carlo et Mandryka (*Arabella*) à l’Opéra Royal de Wallonie. Werner Van Mechelen s’est aussi souvent produit à la Monnaie, entre autres dans les rôles de Sancho Panza (*Don Quichotte*, Massenet), du Chambellan (*Yvonne, Princesse de Bourgogne*, Boesmans) et plus récemment, celui du Fils ainé lors de la création d’*Au monde de Boesmans* et celui d’Odysseus dans *Penthesilea* de Dusapin. La saison prochaine, il y chantera dans le Concertino *In Flanders Fields* et incarnera Pandolphe (*Cendrillon*, Massenet) au Komische Oper Berlin et Alberich (*Der Ring des Nibelungen*) au Staatsoper Hamburg.

**NL** De Belgische basbariton Werner Van Mechelen, laureaat van de eerste editie van de Koningin Elisabethwedstrijd voor Zang, studeerde aan het Lemmensinstituut te Leuven en aan de Operastudio van Zürich. Zijn rijkgevulde operarepertoire reikt van de barok en de grote rollen van Mozart (Figaro en Conte Almaviva in *Le nozze di Figaro*, Don Giovanni en Leporello in *Don Giovanni*, Papageno in *Die Zauberflöte*), Verdi (Ford in *Falstaff*, Amonasro in *Aida*) en Puccini (Marcello in *La bohème*, Michele in *Il tabarro* en *Gianni Schicchi*) tot hedendaagse creaties. Als specialist van het Duitse repertoire vertolkt hij op de Europese operapodiums regelmatig werken

van Richard Wagner: Klingsor (*Parsifal*) op de Bayreuther Festspiele, Kurwenal (*Tristan und Isolde*) in de Staatsoper Hamburg, Wolfram (*Tannhäuser*) in het Saarländisches Staatstheater en zijn fetisjrol Alberich (*Der Ring des Nibelungen*) in de Deutsche Oper Berlin, De Nationale Opera Amsterdam en het Teatro La Fenice, Venetië). Maar ook muziek van Richard Strauss: Faninal (*Der Rosenkavalier*) en Der Musiklehrer (*Ariadne auf Naxos*) in de Opéra du Rhin, Jochanaan (*Salomé*) in de Opéra de Monte-Carlo, Mandryka (*Arabella*) in de Opéra royal de Wallonie. In de Munt was Werner Van Mechelen al vaak te gast, onder meer voor Sancho Panza (*Don Quichotte*, Massenet), Chambellan (*Yvonne, Princesse de Bourgogne*, Boesmans) en, recenter, Le Fils aîné in de creatie van *Au monde* (Boesmans) en Odysseus (*Penthésilea*, Dusapin). Volgend seizoen brengt hij in de Munt het concertino *In Flanders Fields* en trekt hij naar de Komische Oper Berlin voor Pandolphe (*Cendrillon*, Massenet) en naar de Staatsoper Hamburg voor Alberich.



## BERTRAND DUBY

Brabantischer Edie

FR Le Français Bertrand Duby a effectué ses premiers pas dans la musique en suivant des cours de piano. Pendant ses études d'ingénieur, il a exploré le monde de l'opéra et a découvert sa voix de basse, ce qui l'a convaincu d'aller étudier au Conservatoire de Bordeaux auprès de Maryse Castets. De 2014 à 2017, il était artiste en résidence à la Chapelle musicale Reine Élisabeth et y a suivi les cours de José van Dam. Cette même année 2014 est aussi celle de ses débuts de soliste d'opéra: il chante les rôles de Zuniga (*Carmen*, Bizet), Sarastro (*Die Zauberflöte*, Mozart), Seneca (*L'incoronazione di Poppea*, Monteverdi) sous la direction de Florian Heyerick à Gand, Il Commendatore (*Don Giovanni*, Mozart) à l'Opéra Ossia, Pistola (*Falstaff*, Verdi) à l'Abbaye de Royaumont et Don Basilio (*Il barbiere di Siviglia*, Rossini). À son répertoire concertant figurent, entre autres, la *Messe Solennelle* de Gounod, la *Cantate BWV140* de Bach, le *Magnificat* et le *Requiem* de Durante, la *Messe de Couronnement* et la *Messe brève n°6* de Mozart. Récemment, il a interprété Rafaël (*Die Schöpfung*, Haydn)

avec l'orchestre Le Concert d'Anvers dirigé par Bart Van Reyn, ainsi que le solo pour basse de la cantate de Mendelssohn *Die erste Walpurgisnacht* sous la direction d'Hervé Niquet.

Après avoir fait office de doublure pour Tom et Horn dans *Un ballo in maschera* (Verdi) en 2015, Bertrand Duby a fait ses véritables débuts à la Monnaie la saison passée dans *Capriccio* (Strauss). Cette saison, il a chanté le rôle d'Arkel dans la production *Pelléas et Mélisande* (Debussy) de Katie Mitchell pour le Teatr Wielki à Varsovie.

**NL** De Franse bas Bertrand Duby zette met pianolessen zijn eerste stappen in de muziek. Tijdens zijn studies ingenieurwetenschappen verkende hij de wereld van de opera en ontdekte hij zijn eigen basstem, waardoor hij in 2009 aan het Conservatoire de Bordeaux bij Maryse Castets ging studeren. Vanaf 2014 was hij drie jaar lang artiest in residentie aan de Muziekkapel Koningin Elisabeth, waar hij lessen volgde bij José Van Dam. In datzelfde jaar maakte hij zijn debuut als operasolist in de rollen van Zuniga (*Carmen*, Bizet) en Sarastro (*Die Zauberflöte*, Mozart), gevolgd door onder meer Seneca (*L'incoronazione di Poppea*, Monteverdi) onder leiding van Florian Heyerick in Gent, Il Commandatore (*Don Giovanni*, Mozart) voor Opéra Ossia, Pistola (*Falstaff*, Verdi) in de abdij van Royaumont en Don Basilio (*Il barbiere di Siviglia*, Rossini). Op zijn concertrepertoire vinden we onder

meer de *Messe Solennelle* van Gounod, de *Cantate BWV 140* van Bach, het *Magnificat* van Durante en het *Requiem*, de *Krönungsmesse*, en de *Missa Brevis* van Mozart terug. Recent zong hij Rafaël (*Die Schöpfung*, Haydn) met het orkest Le Concert d'Anvers en dirigent Bart Van Reyn, alsook de bassolo in Mendelssohns *Die erste Walpurgisnacht* onder leiding van Hervé Niquet.

Nadat hij in 2015 al coverde voor Tom en Horn in *Un ballo in maschera* (Verdi), maakte Bertrand Duby vorig seizoen zijn eigenlijke Muntdebuut in *Capriccio* (Strauss). Eerder dit seizoen zong hij Arkel (*Pelléas et Mélisande*, Debussy) in de productie van Katie Mitchell voor het Teatr Wielki van Warschau.



## WILLEM VAN DER HEYDEN

Brabantscher Edle

**FR** Descendant d'une famille de musiciens – son père a chanté des rôles héroïques aux Opéras de Gand et d'Anvers –, le ténor belge Willem Van der Heyden a étudié le chant auprès de Jacqueline Van Quaille avant de rejoindre la classe

de Nicolas Christou au Conservatoire royal de Liège, où il a achevé ses études en 2008. Au cours de sa formation, il a déjà participé à plusieurs productions : il a interprété les rôles de Sou-Chong dans *Le Pays du sourire* (Lehár), Edwin dans *Princesse Czardas* (Kálmán), Cavaradossi dans *Tosca* (Puccini) et Don José dans *Carmen* (Bizet). Très tôt dans sa carrière, il a également ajouté à son répertoire Max (*Der Freischütz*, Weber) et Jean (*Hérodiade*, Massenet), mais c'est surtout la musique de Wagner qui domine sa carrière : en 2009, il a fait ses débuts à l'Opéra de Bordeaux en Walther von der Vogelweide (*Tannhäuser*). Un an plus tard, il s'est produit aux Bayreuther Festspiele, dont il était l'hôte cinq ans d'affilée dans les rôles du deuxième Noble (*Lohengrin*) et du quatrième Écuyer (*Parsifal*). Il a chanté le rôle de Froh (*Das Rheingold*) au Gran Teatre del Liceu et de Siegmund (*Die Walküre*) dans une version concertante avec la Filarmonica Toscanini Parma sous la direction de Kazushi Ono. En Belgique, on a pu voir Willem Van der Heyden dans les rôles, entre autres, de l'Apparition d'un jeune Homme (*Die Frau ohne Schatten*, Strauss) à l'Opéra Vlaanderen et de Nick (*La Fanciulla del West*, Puccini) à l'Opéra Royal de Wallonie. À la Monnaie, il a incarné Gralsritter (*Parsifal*) et la saison passée Kohout (*Foxie ! La Petite Renarde russe*, Janáček).

NL Als telg van een muzikale familie – zijn vader zong heldenrollen in de opera's

van Gent en Antwerpen – studeerde de Belgische tenor Willem Van der Heyden zang bij Jacqueline Van Quaille en trok hij naar het Conservatoire royal de Liège, waar hij in 2008 afstudeerde in de klas van Nicolas Christou. Tijdens zijn opleiding werkte hij al mee aan verschillende producties: als Sou-Chong in *Das Land des Lächelns* (Lehár), Edwin in *Die Csárdásfürstin* (Kálmán), Cavaradossi in *Tosca* (Puccini) en Don José in *Carmen* (Bizet). Ook Max (*Der Freischütz*, Weber) en Jean (*Herodiade*, Massenet) zette hij al vroeg op zijn repertoire, maar het is vooral de muziek van Richard Wagner die zijn carrière zou beheersen: in 2009 debuteerde hij in de Opéra de Bordeaux als Walther von der Vogelweide (*Tannhäuser*) en een jaar later werd hij uitgenodigd op de Bayreuther Festspiele, waar hij vijf zomers op rij te gast zou zijn als Zweiter Edlemann (*Lohengrin*) of Vierte Knappe (*Parsifal*). Hij vertolkte ook Froh (*Das Rheingold*) in het Gran Teatre del Liceu en Siegmund (*Die Walküre*) in een concertante versie met de Filarmonica Toscanini Parma gedirigeerd door Kazushi Ono. In België was Willem Van der Heyden onder meer te zien als Die Erscheinung eines Jünglings (*Die Frau ohne Schatten*, Strauss) in Opera Vlaanderen, als Nick (*La Fanciulla del West*, Puccini) in de Opéra Royal de Wallonie en in de Munt als Gralsritter (*Parsifal*) en vorig seizoen nog als Kohout (*Foxie ! Het sluwe vosje*, Janáček).



## ZENO POPESCU

Brabantischer Edle

Débuts dans le rôle / Roldebuut

**FR** Le ténor roumain Zeno Popescu étudie la théologie et la musicologie à l'Université de l'Ouest à Timisoara et se spécialise dans l'histoire ecclésiastique et la théologie œcuménique à l'Institut San Bernardino de Venise et à la KU Leuven. Membre de l'opéra-studio de la Chapelle musicale Reine Elisabeth, sous la direction de José Van Dam depuis octobre 2004, il fait ses débuts un an plus tard à la Monnaie dans le rôle de Paolino (*Il matrimonio segreto*, Cimarosa); il y est ensuite Le Roi (*Cendrillon*, Massenet) et Docteur (*L'Ange de feu*, Prokofiev) en 2007, Un Giudice (*Un ballo in maschera*, Verdi) en 2015 et Diener (*Capriccio*, Strauss) en 2016. Au côté de José Van Dam, il incarne également, au Palais des Beaux-Arts, Rinuccio dans *Gianni Schicchi* de Puccini et se produit cette saison à l'Opéra royal de Wallonie en Flavio dans *Norma* de Bellini. Depuis 2013, Zeno Popescu dirige le chœur d'enfants Equinox, un projet artistique et social placé sous le patronage de la pianiste Maria João Pires; en 2015, il fonde dans deux écoles de Molenbeek

son propre atelier de chant pour chœur d'enfants, Chanter pour Vivre Ensemble, où il utilise la méthode Kodály.

**NL** De Roemeense tenor Zeno Popescu studeerde theologie en musicologie aan de Westerse Universiteit van Timisoara en specialiseerde zich in kerkgeschiedenis en oecumenische theologie aan het Instituut San Bernardino van Venetië en aan de KU Leuven. Sinds oktober 2004 maakt hij deel uit van de operastudio van de Muziekkapel Koning Elisabeth, onder leiding van José Van Dam. Een jaar later maakt hij zijn Muntdebuut in de rol van Paolino (*Il matrimonio segreto*, Cimarosa), gevuld door Le roi (*Cendrillon*, Massenet) en de Dokter (*De Vuurengel*, Prokofjev) in 2007, Un Giudice (*Un ballo in maschera*, Verdi) in 2015 en Diener (*Capriccio*, Strauss) in 2016. Aan de zijde van José Van Dam gaf hij in het Paleis voor Schone Kunsten ook gestalte aan Rinuccio in Puccini's *Gianni Schicchi* en dit seizoen maakte hij in de Opéra royal de Wallonie zijn opwachting als Flavio in Bellini's *Norma*. Sinds 2013 is Zeno Popescu dirigent van het kinderkoor Equinox, een artistiek en sociaal project dat onder de bescherming staat van pianiste Maria João Pires; in 2015 richtte hij in twee Molenbeekse scholen zijn eigen kinderkoorzangatelier Chanter pour Vivre Ensemble op, waarbij hij de Kodály-methode toepast.



## KURT GYSEN

Brabantischer Edle

Débuts dans le rôle / Roldebuut

**FR** Le Belge Kurt Gysen a entamé ses études de chant à l’Institut Lemmens à Louvain et a poursuivi sa formation au Conservatoire de Maastricht. En 1996, il est devenu membre de l’ensemble du Staatsoper Hamburg où il a participé à de très nombreuses productions. On a ainsi pu l’entendre dans plusieurs rôles de basse de Superintendent Budd (*Albert Herring*, Britten), Ariodate (*Serse*, Haendel), Colline (*La Bohème*, Puccini), Alidoro (*La Cenerentola*, Rossini), Zweiter Geharnischter (*Die Zauberflöte*, Mozart), Pharnace (*Der König Kandaules*, Zemlinsky) et Masetto (*Don Giovanni*, Mozart). Cette année, dans le cadre de la Biennale de Munich, il a chanté le rôle principal de *The Mother of Black-Winged Dreams* (Hanna Kulenty) lors de la création mondiale de cet opéra et s’est vu attribuer le prix Wilhelm Oberdörfer du « meilleur jeune chanteur ». Kurt Gysen a très longtemps chanté à l’Opéra Vlaanderen. À la Monnaie, il a été Erster Handwerksbursche (*Wozzeck*, Berg), Somnus (*Semele*, Haendel), Il

Gran Sacerdote (*Nabucco*, Verdi) et, l’année passée, Rocco et Don Pizarro dans le spectacle familial *Fidelio* (d’après Beethoven). Des engagements internationaux l’ont mené à l’Opéra de Lyon pour chanter Don Fernando (*Fidelio*), Sprecher (*Die Zauberflöte*) et Fafner (*Siegfried*, Wagner); au Gran Teatre del Liceu à Barcelone pour incarner Konrad Nachtigall (*Die Meistersinger von Nürnberg*, Wagner), Naroumov (*La Dame de Pique*, Tchaïkovski) et le Directeur de théâtre (*Lulu*, Berg); au Nationale Opera Amsterdam pour Nikitich (*Boris Godounov*, Moussorgski), der Vogt (*Der Schatzgräber*, Schreker) et Tchélio (*L’Amour des trois oranges*, Prokofiev).

**NL** De Belgische bas Kurt Gysen begon zijn zangstudies aan het Lemmenseinstituut te Leuven en vervolledigde zijn opleiding aan het Conservatorium van Maastricht. In 1996 werd hij lid van het ensemble van de Staatsoper Hamburg, waar hij meewerkte aan tal van producties als Superintendent Budd (*Albert Herring*, Britten), Ariodate (*Serse*, Handel), Colline (*La bohème*, Puccini), Alidoro (*La Cenerentola*, Rossini), Zweiter Geharnischter (*Die Zauberflöte*, Mozart), Pharnace (*Der König Kandaules*, Zemlinsky) en Masetto (*Don Giovanni*, Mozart). Dat jaar zong hij ter gelegenheid van de Münchense Biennale ook de hoofdrol in de wereldcreatie van *The mother of black winged dreams* (Hannah Kulenty) en ontving hij de Wilhelm Oberdörfer Preis voor ‘Beste Jonge Zanger’. Kurt

Gysen kan in eigen land een jarenlange staat van dienst voorleggen bij Opera Vlaanderen en was in de Munt eerder te gast als Erster Handwerksbursch (*Wozzeck*, Berg), Somnus (*Semele*, Handel), Il Gran Sacerdote (*Nabucco*, Verdi) en vorig jaar nog Rocco en Don Pizarro in de familievoorstelling *Fidelio* (naar Beethoven). Internationale opera-engagementen brachten hem reeds naar de Opéra de Lyon voor Don Fernando (*Fidelio*), Sprecher (*Die Zauberflöte*) en Fafner (*Siegfried*, Wagner); naar het Gran Teatre del Liceu te Barcelona voor Konrad Nachtigall (*Die Meistersinger von Nürnberg*, Wagner), Naroemov (*Schoppenvrouw*, Tsjajkovski) en Theaterdirektor (*Lulu*, Berg); naar De Nationale Opera in Amsterdam voor Nikitisj (*Boris Godoenv*, Moesorgski), Der Schultheiss (*Der Schatzgräber*, Schreker) en Tsjelio (*De liefde voor de drie sinaasappels*, Prokofjev).

---



## RAPHAËLE GREEN

Edelknabe

Débuts dans le rôle / Roldebuut

MM Laureate

**FR** La mezzo-soprano belge Raphaële Green suit des études de chant à l'Institut supérieur de musique et de pédagogie (IMEP) de Namur, dans les classes d'Elise Gäbele, Ana Camelia Stefanescu, Françoise Viatour et Benoît Giaux, dont elle sort diplômée en 2014. Elle obtient plusieurs prix, dont le Triomphe de l'Art à Bruxelles et le Prix international du Festival d'Annivers. Elle incarne tour à tour le rôle-titre de *Carmen* (Bizet), Prince Charmant (*Cendrillon*, Massenet), Metella (*La Vie Parisienne*, Offenbach), Miss Baggott (*The Little Sweep*, Britten) ou encore Mère Jeanne (*Dialogues des Carmélites*, Poulenc). Elle se produit en outre en soliste dans les *Requiem* de Mozart et Haydn ainsi que dans *Israel in Egypt* (Haendel), la *Paukenmesse* de Haydn et le *Gloria* de Vivaldi.

La saison passée, Raphaële Green s'est essentiellement consacrée au répertoire contemporain : avec l'ensemble de musique de chambre Oxalys, elle donne notamment *Parole de San Paulo* de Dallapiccola

et *Pénélope* de Calmel. Elle se produit ensuite à la Monnaie dans *Journal d'un disparu* de Janáček, mis en scène par Ivo van Hove et enrichie d'éléments composés par Annelies Van Parys. Elle en chante le rôle principal féminin, Zefka, lors de la reprise à l'Opera Vlaanderen, et effectue une tournée internationale avec cette production cette saison, à Luxembourg, Londres, Lyon, Paris, Pékin et Philadelphie. En tant que MM Academy Laureate, Raphaële Green collabore à la lecture de livret *Silla revisited*, à *Cavalleria rusticana & Pagliacci* et à *Mitra* de Jorge Léon, que l'on pourra prochainement voir dans le cadre du Kunstenfestivaldesarts.

NL De Belgische mezzosopraan Raphaële Green studeerde zang aan het Hoger Instituut voor Muziek en Pedagogie van Namen (IMEP), waar ze in 2014 afstudeerde in de klas van Elise Gäbele, Ana Camelia Stefanescu, Françoise Viatour en Benoît Giaux. Ze behaalde reeds verschillende prijzen, waaronder de Brusselse Triomphe de l'Art en de Internationale Prijs van het Festival van Anniviers. Op haar repertoire vinden we onder meer de titelrol in Bizets *Carmen*, Prince Charmant in *Cendrillon* (Massenet), Metella in *La Vie Parisienne* (Offenbach), Miss Baggott in *The Little Sweep* (Britten) en Mère Jeanne in *Dialogues des Carmélites* (Poulenc). Raphaële Green soleerde tevens in de requiems van Mozart en Haydn, Handels *Israel in Egypt*, Haydns *Paukenmesse* en

het *Gloria* van Vivaldi.

Het voorbije seizoen wijdde ze zich vooral aan hedendaags werk: met het kamermuziekensemble Oxalys bracht ze onder meer de *Parole de San Paulo* van Dallapiccola en *Pénélope* van Calmel. Vervolgens werkte ze in de Munt mee aan Janáčeks *Dagboek van een verdwenene*, in een regie van Ivo van Hove en met nieuwe compositrice bijdragen van Annelies Van Parys. Ze zong de vrouwelijke hoofdrol Zefka tijdens de herneming in Opera Vlaanderen en dit seizoen trekt ze mee op een internationale tournee van deze productie langs Luxemburg, Londen, Lyon, Parijs, Peking en Philadelphia. Als MM Academy Laureate werkte Raphaële Green eerder mee aan de librettolizing *Silla revisited*, *Cavalleria rusticana & Pagliacci* en Jorge Léons *Mitra*, binnenkort te zien op het Kunstenfestivaldesarts.

---



## ISABELLE JACQUES

Edelknabe

Début dans le rôle / Roldebuut

MM Soloist

**FR** Après des études auprès de Benoît Giaux et d'Élise Gäbele à l'IMEP à Namur, la soprano belge Isabelle Jacques poursuit sa formation depuis 2017 à la Hochschule Felix Mendelssohn-Bartholdy à Leipzig dans la classe d'Elvira Drebén. Parallèlement, elle suit des master classes, entre autres de Christophe Rousset, Pascal Dusapin, Stéphanie d'Oustrac, Alain Altinoglu, Roberta Alexander, Christine Schäfer, Allison Cook et José van Dam. Durant ses études à Namur, Isabelle Jacques a travaillé avec Patrick Leterme et le compositeur Benoît Mernier dont elle a récemment co-créé les *Heine Lieder*. Elle est devenue membre de l'Académie des chœurs de la Monnaie puis à obtenu le titre de MM Soloist. C'est en cette qualité qu'elle a participé à la production de la Monnaie *Three Tales* (Steve Reich) dans le cadre de la Nuit Blanche et au cycle de chants de Janáček *Journal d'un disparu*; elle a ensuite pris part à la tournée internationale de cette production mise en scène par Ivo Van Hove. Elle a

interprété le rôle de Gertrud (*Hänsel und Gretel*, Humperdinck) et chanté sous la direction de chefs d'orchestre renommés, comme Alain Altinoglu, Leo Hussain, Harmut Haenchen, Jeremy Rhorer et Christophe Rousset. Isabelle Jacques bénéficie du soutien de Do Musica et est lauréate de plusieurs concours nationaux et internationaux.

**NL** Na haar studies bij Benoît Giaux en Elise Gäbele aan het IMEP van Namen studeert de Belgische sopraan Isabelle Jacques sinds 2017 verder aan de Hochschule Felix Mendelssohn-Bartholdy te Leipzig, in de klas van Elvira Drebén. Ze volgt daarnaast masterclasses bij onder meer Christophe Rousset, Pascal Dusapin, Stéphanie d'Oustrac, Alain Altinoglu, Roberta Alexander, Christine Schäfer, Allison Cook en José Van Dam. Tijdens haar studieperiode in Namen werkte Isabelle Jacques samen met Patrick Leterme en componist Benoît Mernier, wiens *Heine Lieder* ze recent mee heeft gecreëerd, werd ze lid van de Kooracademie van de Munt en behaalde ze de titel van MM Soloist. In die hoedanigheid nam ze deel aan de Muntproducties *Three Tales* (Steve Reich) in het kader van Nuit Blanche en *Dagboek van een verdwenene*, een door Ivo Van Hove geënsceneerde versie van Janáčeks liedcyclus, waarmee ze ook internationaal op tournee ging. In de loop van haar nog jonge carrière vertolkte ze al de rol van Gertrud (*Hänsel und Gretel*, Humperdinck) en zong ze onder

leiding van gerenommeerde dirigenten als Alain Altinoglu, Leo Hussain, Harmut Haenchen, Jeremy Rhorer en Christophe Rousset. Isabelle Jacques geniet de steun van Do Musica en is laureate van meerdere nationale en internationale concours.

---



## VIRGINIE LÉONARD

Edelknabe

Débuts dans le rôle / Roldebuut

MM Soloist

**FR** Après des années de cours de violon, la jeune soprano belge Virginie Léonard décide de se consacrer pleinement au chant en 2012. Elle se forme au Conservatoire royal de Liège ainsi qu'à l'IMEP à Namur, où elle termine ses études avec grande distinction. Elle y développe sa voix de soprano lirico spinto en travaillant de grandes arias comme celle de la Comtesse (*Le nozze di Figaro*, Mozart), de Desdemona (*Otello*) et d'Amelia (*Un ballo in maschera*) de Verdi, de Liù (*Turandot*, Puccini), d'Elsa (*Lohengrin*, Wagner) et d'Ellen Orford (*Peter Grimes*, Britten). Pendant ses années d'étude, elle a participé à plusieurs

créations d'opéras contemporains et a chanté les rôles de Mimi (*La Bohème*, Puccini), Tatiana (*Eugène Onéguine*, Tchaïkovski) et les rôles-titres de *Cendrillon* (Massenet) et *L'incoronazione di Poppea* (Monteverdi). En sa qualité de membre de l'Académie des chœurs de la Monnaie et par la suite de MM Soloist, elle a suivi des master classes, entre autres d'Alain Altinoglu, Nora Gubisch, Sandrine Piau, José van Dam, Pascal Dusapin, etc. À la Monnaie, elle a été Alkandre et Eurynome dans *Pénélope* (Fauré), Chocholka dans *Foxie! La Petite Renarde russe* (Janáček); elle y a aussi chanté dans le *Requiem* de Fauré, la *Grande Messe des Morts* de Berlioz, *L'elisir d'amore* de Donizetti et *Three Tales* de Steve Reich. Sur le plan international, elle a fait ses premiers pas de chanteuse concertiste à Cologne dans le *Lauda Sion* de Mendelssohn ; à l'Opéra de Metz, où elle a interprété Desdemona (*Otello*, Verdi) avec l'Orchestre national de Lorraine et s'est produite dans *Prayers of Kierkegaard* (Barber). Virginie Léonard a remporté le Deuxième prix au Concours international des Nouveaux Talents de l'Art lyrique d'Ans.

**NL** Nadat ze jarenlang vioollessen had gevolgd, besloot de jonge Belgische sopraan Virginie Léonard in 2012 om zich volledig te concentreren op haar zangopleiding. Zowel aan het Conservatoire royal de Liège als aan het IMEP van Namen, waar ze telkens met grote onderscheiding afstudeerde,

ontwikkeld ze haar spintosopraan met de grote aria's van onder meer Mozarts Contessa (*Le nozze di Figaro*), Verdi's Desdemona (*Otello*) en Amelia (*Un ballo in maschera*), Puccini's Liù (*Turandot*), Wagners Elsa (*Lohengrin*) en Brittens Ellen Orford (*Peter Grimes*). Tijdens haar studiejaren werkte ze mee aan meerdere hedendaagse operacreaties en zong ze Mimi (*La bohème*, Puccini), Tatjana (*Jevgeni Onegin*, Tsjajkovski) en de titelrol in *Cendrillon* (Massenet) en *L'incoronazione di Poppea* (Monteverdi). Als lid van de Kooracademie van de Munt en later als MM Soloist volgde ze masterclasses bij onder andere Alain Altinoglu, Nora Gubisch, Sandrine Piau, José Van Dam, Pascal Dusapin... en zong ze in verschillende Muntp producties: Alkandre en Eurynome in *Pénélope* (Fauré), Chocholka in *Foxie! Het sluw vosje* (Janáček), maar ook in het *Requiem* van Fauré, de *Grande Messe des Morts* van Berlioz, *L'elisir d'amore* (Donizetti) en *Three Tales* (Reich). Internationaal zette ze haar eerste stappen als concertzangeres in Mendelssohns *Lauda Sion* in Keulen, als Desdemona samen met het Orchestre national de Lorraine in de Opéra de Metz, en met Barbers *Prayers of Kierkegaard*. Virginie Léonard behaalde de Tweede Prijs op het Concours international des Nouveaux Talents de l'Art lyrique van Ans.



## LISA WILLEMS

Edelknabe

Débuts dans le rôle / Roldebuut

Membre de la MM Academy /

Lid van de MM Academy

FR Après des études de chant au Conservatoire royal d'Anvers, la soprano belge Lisa Willemens achève actuellement sa formation par un master au Royal Conservatoire of Scotland. Elle suit également des master classes auprès d'Anne Sofie von Otter, de Stéphanie d'Oustrac, de Diana Montague et de Maxim Mikhailov. En 2014, elle fait ses débuts solistes en Sacerdotessa dans *Aida* (Verdi) au Dorset Opera Festival, où elle incarnait plus récemment Alice (*Le Comte Ory*, Rossini). En 2016, elle est remplaçante à l'Opera Vlaanderen pour le rôle de Nyssia dans *Der König Kandaules* (Zemlinsky) et chante à l'Amsterdamse Muziekgebouw aan 't IJ Kalypso dans un double programme *Odysseus' Women + Anais Nin* de Louis Andriessen. Cette production, mise en scène par Jorinde Keesmaat, sera reprise en 2019. L'an dernier, Lisa Willemens a chanté à Anvers la version orchestrale des *Wesendonck Lieder* de Richard Wagner

et le solo de soprano du *Requiem* de Gounod. Membre de la MM Academy, elle collabore à plusieurs productions de la Monnaie: *La Vestale* (Spontini), *La Grande Messe des morts* (Berlioz), *Demon* (Rubinstein), *Macbeth* (Verdi), *Madama Butterfly* (Puccini), le concert de Noël au Palais royal de Bruxelles et l'une des trois voix de femmes dans une mise en scène – signée Ivo van Hove – du cycle *Journal d'un disparu* de Janáček. Elle a récemment été la doublure de Mère Marie dans *Dialogues des Carmélites* (Poulenc).

NL De Belgische sopraan Lisa Willemens studeerde zang aan het Koninklijk Conservatorium van Antwerpen en vervolledigde momenteel haar opleiding met een master aan het Royal Conservatoire of Scotland. Ze volgde masterclasses bij Anne Sofie von Otter, Stéphanie d'Oustrac, Diana Montague en Maxim Mikailov. In 2014 maakte ze haar solodebuut als Sacerdotessa in *Aida* (Verdi) op het Dorset Opera Festival, waar ze recent ook Alice in *Le Comte Ory* (Rossini) vertolkte. In 2016 was ze in Opera Vlaanderen stand-in voor de rol van Nyssia in *Der König Kandaules* (Zemlinsky) en zong ze in het Amsterdamse Muziekgebouw aan 't IJ Kalypso in de double bill *Odysseus' Women + Anaïs Nin* van Louis Andriessen. Deze productie, in een regie van Jorinde Keesmaat, wordt in 2019 hernomen. Vorig jaar bracht Lisa Willemens in Antwerpen de *Wesendonck Lieder* van Richard Wagner en de sopraansolo in Gounods *Requiem*. Als lid van de

MM Academy werkte ze reeds mee aan verschillende Muntproducties: *La vestale* (Spontini), *La Grande Messe des Morts* (Berlioz), *Demon* (Rubinstein), *Macbeth* (Verdi), *Madama Butterfly* (Puccini), het kerstconcert in het Koninklijk Paleis van Brussel en een van de drie vrouwentrammen in de door Ivo van Hove geënsceneerde versie van Janáčeks liedcyclus *Dagboek van een verdwenene*. Recent coverde ze Mère Marie in *Dialogues des Carmelites* (Poulenc).